

ECOS JUVENILES

PERIÓDICO ESCOLAR  ÓRGANO DEL COLEGIO VILARET
SE PUBLICA UNA VEZ AL MES

REDACCIÓN: Marina, 6

Administrador:
DOMINGO BOSCH, Provincial, 15

No se devuelven los originales

MANUAL DE DERECHO MERCANTIL

POR

LORENZO BENITO

Vicerrector y Catedrático de Derecho Mercantil en la Universidad de Barcelona;

Ex-Catedrático de la misma enseñanza

en las Universidades de Salamanca y Valencia,

y Abogado de los ilustres colegios de Barcelona y Madrid.

(DERECHO MERCANTIL ESPAÑOL)

VOLUMEN 1.º

PARTE GENERAL

El volumen 1.º del *Manual* forma un tomo de 526 páginas, en 4.º, francés, y se halla de venta:—En Madrid: Librería de Victoriano Suárez, Preciados, 48.—En Barcelona: Penella y Bosch, Ronda Universidad, 3; Rosés, Pelayo, 6.—En Valencia: En la casa editorial Doménech, Mar, 65, y en las principales librerías del Reino, al precio de 13 pesetas.

EN PREPARACIÓN

El segundo tomo de este Manual, que comprende la *Parte Especial* ó *El Derecho de Obligaciones*.

Año III
Cassa de la Selva, Julio de 1902
N.º 21

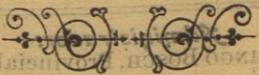
HERNIADOS

(Trencats)

SE PUBLICA UNA VEZ AL MES

REDACCIÓN: Marina, 6
Domingo, 15

No se devuelven los artículos



A todos los que padezcan de hernia ya sea umbilical, crural ó inguinal, se les recomienda la aplicación de un braguero, que además de no molestarles en lo más mínimo, les contenga perfectamente la hernia.

Este doble resultado se obtiene perfectamente con el uso de los bragueros SISTEMA TORRENT.

No abultan ni molestan.

Pueden llevarse de noche y de día.

El volumen I.º del Manual forma un tomo de 280 páginas, en 4.º francés.
En Barcelona: Penella y Bosch, Fondo Universidad, 3; Rosés, Pelayo, 6.
En València: En la casa editorial Domènech, Mar. 65, y en las principales librerías del Reino, al precio de 12 pesetas.
El segundo tomo de este Manual, que comprende la Parte Especial ó El Derecho de Obligaciones.

LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.-GERONA

ECOS JUVENILES

PERIÓDICO ESCOLAR  ÓRGANO DEL COLEGIO VILARET
SE PUBLICA UNA VEZ AL MES

REDACCION: Marina, 6

Administrador.
DOMINGO BOSCH, Provincial, 15

No se devuelven los originales

SUMARIO

La Higiene ante la Guerra, por José García del Moral.—*Desde Suiza*, por C. Bea de Pagés.—*Á la Pai*, por E. Guanyabens.—*La conciencia es el mejor juez de nosotros mismos*, por Pedro Garriga Puig.—*Dante*, por X.—*Güelfos y Gibelinos*, por K.—*El idealismo del niño en la educación*, por E. Fontseré.—*Ambrosio Paré*, Modesto Puig.—*Curiosidades*, de La Tribuna.

La Higiene ante la guerra

(Escrito expresamente para ECOS JUVENILES)

La Higiene declara guerra á la guerra, porque quien tiene como objeto y fin de su constitución la salud y la vida, no puede apadrinar ni proteger lo contrario de sus dos términos—que es la muerte. *Es un crimen social*, como dice Giné y Partagás, por ser «*la madre del hambre, de las epidemias y del desorden.*» Es tambien un elemento considerable de despoblación de las naciones, por cuanto que escogido el grupo militar entre lo más florido de la edad y de la producción del país, claro es que al desaparecer estos elementos valiosos, forzosamente ha de notarse su falta en la que la Higiene hoy más cuida de sostener y de vigilar—la población. Esto en lo más culminante

de la lucha, porque despues de terminada más y mejor se aprecia el desequilibrio manifiesto en el Debe y el Haber, en la escasez de brazos para la agricultura y para la industria, en el número infinito de inútiles que pasan á formar la legión extra-oficial de invalidos, que si de un lado denotan el valor y arrojo en el combate, de otro—y es el principal—acusan una crecidísima pérdida de capital en la hacienda del país.

Por otra parte los derechos morales del Estado descansan en las mismas bases que los del individuo; y si aquel condena y reprime el Duelo, con su consiguiente Homicidio, ¿cómo puede defender la guerra que no es sino el desafio de las grandes masas?

A la guerra podrán entonarle cánticos los poetas, pero á buen seguro que los hombres de sano corazón no pueden alabarla. Recordamos un telegrama oficial de nuestra última guerra colonial que decia:—«El estado sanitario del ejército es lamentable. En los hospitales existen veintiseis mil enfermos.»—Aun están delante de nuestra vista los cuadros presenciados en los muelles de nuestra bahía, el marchar de aquella alegre juventud española y su vuelta en calidad de espectros del otro mundo.

Tambien podrá ser cierto que en parte de la Sociedad presente—si se quiere la mayoria—se cumple la profecia de Bossuet al pronosticar—«que el hombre no ocuparia su inteligencia ni su corazón en otra cosa que en los negocios y en los placeres»—más tampoco deja de haber gentes que presten su apoyo moral y material á la buena obra de desarmar las guerras, para llegar al fin tan deseado de la paz universal. Digamos que á esta labor por algunos calificada de utopia—consagra por completo todo su esfuerzo la «Asociación médica internacional contra la guerra», establecida en París bajo la Presidencia del doctor J. A. Riviére y en cuyo Comité de Honor figura nuestro muy ilustre y sabio Dr. Ramón Cajal. En el discurso pronun-

ciado por el doctor Riviere, para tratar de la formación definitiva de la Sociedad, preguntaba: «¿Es posible que los médicos, cuya función es disminuir el sufrimiento, cuyo fin principal consiste en conservar las existencias, permanezcan callados en presencia de las descomunales hecatombes producidas por incidentes que, con frecuencia, pueden tener arreglo por un arbitraje?»

Nosotros no lo esperamos y á esta obra de—«respetar la vida humana, suprimiendo la guerra»—, objeto final de aquella asociación. deben igualmente asociarse, en primer termino, la esperanza de la humanidad—la juventud—, á la que invitamos á que haga suyas estas palabras del apóstol del sacerdocio, del muy ilustre Manjón, cuando escribe: —«Desarrollando aptitudes, cultivando vocaciones, fomentando virtudes, y entre ellas la de asociación para el bien en su más amplia acepción, es como se hacen hombres inteligentes, aptos, previsores y honrados; y como las sociedades poderosa no son sino sumas de cantidades positivas de saber, querer, poder y virtud, quien hace hombres útiles, sanos, cultos y probos, salva de la ignorancia, de la pobreza, de la inactividad é ineptitud y perdición á los pueblos»—.

En cuanto á vosotros, jóvenes educandos del Colegio Villaret, acordaos de este tambien ilustre pedagogo, que tantísimo contribuyó á dar—á los que recibieron sus enseñanzas —«la fuerza que había de llevarles á la conquista de sus nobles ideales»—, para que inspirados en sus humanitarios deseos, difundais entre vuestros semejantes, hermanos todos, el amor á la existencia en orden á la salud, que es la vida, y que no empequeñezcan, jamás tan laudable aspiración las barreras, asi físicas como convencionales, á que el hombre de época más anterior llamó fronteras, pues ni estas existen—y si existieran habría menester saltarlas—para cumplir el «*Salus generis humani*», con lo que el hombre se dignifica y destingue de las

bestias montaraces que allá en el desierto—en que El Creador las colocara—se despedazan al unísono de sus apetitos de carne.

JOSÉ GARCÍA DEL MORAL

Santander V de 1905.

DESDE SUIZA

Los perros del monte S. Bernardo

Ya sabeis, amigos míos, que la Suiza, separada de Francia por los montes Jura y cubierta casi toda ella por los Alpes y sus ramificaciones, es un país muy celebrado por sus imponentes montañas, risueños valles, pintorescos lagos, hermosísimos paisajes, numerosos ríos y cascadas.

Entre las elevaciones más célebres de los Alpes, figura el monte S. Bernardo que mide 3.371 metros, famoso no tan sólo por su elevación sino por el convento fundado por S. Bernardo de Menthon, el cual está situado á 2.428 metros sobre el nivel del mar.

El convento está habitado todo el año por algunos religiosos que no solamente dan hospitalidad á todos los viajeros que van á pedírsela, sino que también les sirven de guías para recorrer aquellos pasajes en los que á cada momento surgen nuevos peligros.

Son auxiliares preciosos de los monjes una raza especial de perros cuya fuerza é instinto admirables sirven para recoger á los viajeros extraviados y á veces sepultados debajo de la nieve.

Uno de estos perros acaba de salvar á un matrimonio italiano, que dirigiéndose desde su país á Suiza, al llegar á aquellos montes, vióse sorprendido por un viento impetuosísimo y una espesa lluvia de nieve que pronto les dificultó su marcha. Intentaron á toda costa proseguir su camino luchando desesperada-

mente contra tan terribles obstáculos; pero sin norte ni guía pronto se agotaron sus fuerzas y quedaron extenuados ante el inminente peligro que les amenazaba, pues indudablemente debían perecer sepultados por la nieve y en la triste imposibilidad de socorrerse mutuamente. Horrible por cierto debía ser la escena!

En tan lamentable estado, el lejano son de una campanilla que velozmente se acercaba, reanimó sus ya perdidas esperanzas de salvación.

Un perro que había olfateado la presencia de los dos viajeros, acudió en su auxilio, salvando milagrosamente de una muerte segura á aque los dos infelices.

Con una fuerza hercúlea empezó el intrépido animal á meterse por entre la nieve, y en pocos momentos los tuvo fuera de peligro.

Este mismo perro, en el término de dos años, ha salvado ya á diez personas.

Otro perro hubo también muy valiente que salvó á un sinnúmero de viajeros, por cuyo motivo al morir le elevaron un monumento.

Para utilidad de los viajeros, llevan estos animales una especie de mochila colgada al cuello, la cual contiene vino y medicamentos.

Generalmente van siempre acompañados, á lo lejos, de algún fraile, y cuanto mas frío y tempestuoso es el tiempo mas frecuentes son sus visitas por los alrededores.

No ha mucho sucedió que algunos turistas fueron sorprendidos por uno de aquellos perros que con sus ladridos y movimientos les impedía el paso. Llegó en breve uno de los monjes é hizoles comprender lo que el valiente no lograba, esto es, que allí había peligro y que debían retroceder.

Sucédense á menudo casos como los ya referidos. Unas veces por capricho y curiosidad, otros por necesidad de atravesar aquellas montañas, muchas personas exponen sus vidas, y sin duda sería en muchos casos segura la muerte á no ser la pro-

tección de estos renombrados é inteligentes perros de S. Bernardo que tantos servicios prestan á la humanidad.

C. Bou de Pagés

Rheinfelden, Abril 1905

A LA PAU

Desitjada seras mentres endoli
a una viuda, a un pobr' orfe, la batalla,
i en nom d'un fals honor enlaire voli
llur goig á l'espetic de la metralla.

Beneïda seras mentres l'espiga
encara en algún camp creixi granada
i el pages, compensat de la fadiga,
en sitges i cellers vegi l' anyada

Desitjada seras mentres hi hagi
una mare en el món que pasarosa,
rumii l' hora trista en que sen vagi
son fill, deixant la llar freda y plorosa

Beneïda seras mentres la platja
vegi encara una nau, pel vent empesa
arribar, de retorn d' ardit viatge,
transformada sa càrrega en riquesa.

Desitjada seras mentres acusin,
dos pits aimants á la fatal trompeta,
d' haverlos separat, i abdós s' abrusin
per' refer l' abraçada mes estreta.

Beneïda seras mentres traspassi

el pensament d' un home las fronteres,
í un poble als altres, congregats, abracci
í voleiin confoses llurs banderes.

Desitjada seras mentre existeixi
un ser humá que l' negre crim odii!
Beneïda seras mentres deleixi
tant sols un cor per' que l' amor ens guii!

E. Guanyabéns

(Del volumen Voliaines)

La conciencia es el mejor juez de nosotros mismos

El califato de Córdoba se hallaba todavía en su apogeo. Habían terminado ya los reinados de Abderraman III y de su hijo Al-Hakem. que supieron levantar las ciencias, las artes y las letras arabes á su más alto grado de esplendor. Almanzor *el Victorioso* dirigía, los destinos de la España musulmana, preparándose para derrumbar otra vez los estados que los cristianos habian reconquistado, mientras que el débil y afeminado Hixen II se entregaba sin freno á los placeres.

Alejado por completo, el monarca, del gobierno de sus estados y de las penosas fatigas de la guerra, tenía su residencia habitual y su corte en los maravillosos jardines de Medina Zara, donde su vida se deslizaba en una continua orgía.

Existia por aquel entonces, en la corte musulmana, una pobre mujer que era dueña de un pequeño campo lindante con los jardines del califa Hixem, y aquel terreno insignificante destruia en cierto modo la regularidad de los hermosos pensiles del califa.

El jefe de los musulmanes deseando adquirir á toda costa aquel campo y levantar en él un magnifico pabellón para su regalo, mandó hacer proposiciones á la pobre mujer con el fin de que le vendiera su hacienda. La mujer las rehusó todas, resuelta á conservar aquella pequeña herencia, legado de sus padres, y que ella tenía en mayor estima que las más preciadas riquezas de su poderoso vecino.

Tal resolución puso furioso al califa y avivó más sus deseos de poseer aquella modesta herencia; y llamando á algunos de sus servidores, les ordenó que se apoderasen inmediatamente de aquel terreno, echando de él á su legítima dueña sin satisfacerle el valor. Los criados ejecutaron las órdenes injustas de su señor, y la pobre mujer se vió despojada de su patrimonio, sin que sus lágrimas fuesen bastante para enternecer á los fieros ejecutores de los caprichos de un déspota.

La desconsolada mujer fué á quejarse del hecho al cadí (*) Bechir, el cual creyendo con justa razón que el primer deber de un monarca es ser justo, no sólo se encargó de la causa, sino que hizo concebir á la despojada lisonjeras esperanzas de un pronto y satisfactorio arreglo.

Satisfecho el califa por el logro de sus deseos. mandó levantar en el terreno usurpado un soberbio pabellón, donde solía retirarse á descansar de sus negocios ó de los continuos placeres de que se hallaba rodeado en su regia morada.

Un día hallándose solo el califa en su pabellón, vió con sorpresa llegar al cadí montado en un asno y llevando un saco vacío.

—Cadí Bechir,—le dijo el califa.—¿qué es lo que te trae á mí presencia?

—Príncipe de los creyentes,—contestó el cadí; vengo á suplicarte que me dejes llenar este saco de la tierra que han hollado tus benditas plantas.

Hixem dió su permiso, y Bechir llenó el saco mientras el califa le contemplaba con extrañeza. Concluida su tarea, se acerca Bechir al califa y le suplica que le ayude á cargar el saco sobre su jumento. Tan extraña petición sorprendió en gran manera al orgulloso califa; pero accedió á la súplica del cadí, gracias al acendrado cariño que profesaba á Bechir, que á la cualidad de hombre de bien reunia la de ser un leal servidor.

Probó el débil y afeminado Hixem de levantar el saco, pero fueron vanos todos sus esfuerzos.

—Príncipe de los creyentes, le dijo entonces Bechir;—á pesar de no contener este saco más que una parte insignificante del campo que has usurpado á una pobre y débil mujer, no puedes levantarlo ni sostenerlo: ¿cómo sostendrás, pues, todo su peso sobre tu conciencia cuando te halles ante el tribunal del Supremo Juez?

Quedó Hixem confuso y avergonzado, sin atreverse á fijar su mirada sobre aquel hombre justo, que tenía clavados sus tranquilos ojos en el inquieto semblante de su señor.

(*) Cadí es un magistrado musulmán que reúne en sí las diversas funciones de nuestros inspectores y comisarios de policía, desempeñando á veces las funciones de ministro de la religión. De la voz *cadí* ó *al-cad* viene la nuestra de *alcalde*.

Repuesto el califa de su estupor, y en un arranque noble y generoso de su corazón, dió orden de buscar á la pobre mujer tan injustamente despojada de su hacienda, y en presencia del mismo cadí le devolvió su campo junto con el rico pabellón que había mandado construir para su regalo.

Sin embargo de no existir nada perfecto en este mundo, no hay ningún hombre malvado por completo. Aun los de corazón mas empedernido no pueden eludir la voz de su conciencia.

Pedro Garriga Puig

D A N T E

Dante Alighieri es uno de los más grandes genios de que puede enorgullecerse la humanidad. Nació en Florencia en 1265 y murió en Rávena en 1321. A la edad de diez años vió Dante un día á Beatriz Fortinari, y sintió por ella una pasión que llenó por completo el alma del poeta, que nos hace la descripción de su amor puro y sublime en su *Vida nueva*. Beatriz se casó con Simón de Bardi y murió en la flor de la edad. Dante ha inmortalizado el nombre de su bien amada llevándolo en alas de su inspiración sublime.

Dedicóse Dante al estudio de todas las ciencias conocidas de su tiempo y en su inmortal poema hállanse las huellas de los muchos conocimientos que poseía.

A consecuencia de disturbios políticos sobrevenidos en Florencia, el poeta fué desterrado de dicha ciudad en 1302.

Durante su proscripción, viaja, escribe, estudia y purifica su genio; sufre grandes penalidades, y se establece finalmente en Rávena, en cuya ciudad muere en 1321. Sus exequias tuvieron el esplendor de un triunfo.

La publicación de la *Divina Comedia* causó admiración universal, y pronto se establecieron cátedras en donde se explicaban sus conceptos. La *Divina Comedia* fué el primer poema que se escribió en lengua italiana. Comprende esta sublime

concepción tres partes: el *Infierno*, el *Purgatorio* y el *Paraiso*. El poeta coloca en las dos primeras mansiones las almas de los que se han distinguido en la tierra por sus vicios ó por sus crímenes, y en la última las de los que han practicado el bien sobre la tierra. Finge Dante que Virgilio, su poeta favorito, le acompaña en el Infierno y en el Purgatorio para nombrarle á los réprobos y hacerle la descripción del castigo que sufren, y Beatriz es quien le guía en el Paraiso.

Además de la *Divina Comedia* y de *Vida Nueva* compuso Dante una colección de *Poesias líricas* muy dignas de él, y otras varias obras.

K.

GÜELFOS Y GIBELINOS

Estos dos nombres se dieron á dos partidos poderosos que dividieron la Italia desde el siglo XII al XV. Procedían de Alemania y, según varios autores, el origen de estas dos facciones es el siguiente:

—En los confines de Alemania é Italia hacia el nacimiento del Rin (*) existían dos casas muy ilustres y antiguas: la de los Enriques Guibeling y la de los Güelfos de Adorf, las cuales por una emulación de gloria ó mejor dicho, por mutua envidia estaban casi siempre indispuestas entre sí y ocasionaban por sus disensiones disturbios de consideración en el Imperio.

Conrado, jefe de los gibelinos, fué elegido emperador; la familia de los Güelfos no quiso reconocerle y le suscitó enemigos en todas partes. Desde este momento todo el imperio se dividió en güelfos y gebelinos.

Los *güelfos*, conocidos también con el nombre de *negros*, en general, defendían el partido de los papas, es decir, la dominación de la Iglesia y la independencia nacional; los *gibelinos* ó *blancos* eran partidarios de la dominación imperial y de la jerarquía feudal.

En la época én que ocurrían los hechos que se mencionan en este artículo, pertenecían al Imperio de Alemania todos los países que recorre el Rin.

Las querellas entre estos partidos terminaron pronto en Alemania, pero duraron largo tiempo en Italia.

Aun se dan hoy los nombres de güelfos y gibelinos á dos enemigos encarnizados.

Dante, de quien se os habla en otra parte de este número era güelfo, y por defender su causa se vió desterrado de su país por los gibelinos.

K.

El idealismo del niño en la educación

Discurso leído por el Dr. Eduardo Fonseré en la Sociedad Barcelonesa de Amigos de la Instrucción, en la sesión inaugural de curso 1904 á 1905.

(Conclusión)

He adelantado la afirmación de que un niño con ideales, siquiera medianamente elevados, constituye una excepción, una monstruosidad en la evolución natural de las facultades del alma. En la espontánea manifestación de sus deseos y de sus pensamientos, el niño normal se concreta casi siempre á la conquista del hecho, del documento físico ó moral que de una manera lenta y progresiva ha de permitirle después formarse una síntesis mental del universo que le rodea, ó aceptar, que es lo más común y descansado, la síntesis que el término medio de los hombres han formado con el transcurso del tiempo y que va transmitiéndose, con insensibles variaciones, por los refranes, los ejemplos las prácticas sociales y los cuentos de vieja. Por el contrario, el niño de ideal precoz se deja seducir á menudo por la estrella dorada que le guía en su camino, y en lugar de pasar del hecho á la consecuencia, de la observación aislada á las leyes generales, tiende á reducir su actividad á una demostración de su tesis preconcebida, alejando de sí cuantas naciones no sean susceptibles de agruparse alrededor de su idea favorita, y aislándose más y más de todo ambiente cuyo trasiego perturbe el sosegado crecimiento del cristal que se forma en lo íntimo de su ser, como se forman ciertos cristales en el más absoluto reposo, y año tras año, en las cuevas de algunos laboratorios de química.

La intervención vigilante del maestro se hace entonces necesaria, y la responsabilidad moral del mentor adquiere en este caso proporciones considera

bles, desde el momento en que encuentra confiada á su saber y á su experiencia la orientación de una energía poderosa, capaz de grandes resultados ó de grandes desastres.

Es de notar, desde luego, que si al tonto de nacimiento se le conoce apenas se presenta én público, no ocurre lo propio con el muchacho en quien surge desde los mas tiernos años una personalidad de elevadas tendencias y de orientación firme y determinada, y es tanto mas de sentir esta circunstancia, cuanto el tiempo y la imprevisión entran como factores de primer orden en el proceso de formación y desarrollo de un ideal avasallador.

El número de los niños precoces, el de los de clara inteligencia, el de los de levantado espíritu, no es tan exiguo que á primera vista se distinga entre ellos al verdaderamente dotado de rumbo fijo, y aun podrá darse el caso de que este último sienta una indiferencia absoluta hacia la mayor parte de las materias en que los primeros obtengan brillantes notas y seguidos triunfos. Los mismos arranques de aquel en busca de la idea fundamental que es el *primum mobile* de sus energías. pasarán desapercibidos al lado de los arranques parecidos de los otros, fruto á veces de una impresión del momento, arranques intensos pero inconscientes y pasajeros, que todos hemos sentido en nuestra infancia y que sucesivamente nos han hecho soñar, entre nubes de ilusiones, futuras situaciones de obispo, de cómico, de sabio, de general, de cochero ó de rey. Cuantos han tenido, ocasión de observar desde su génesis hasta sus últimas etapas alguno de aquellos casos anormales de idealidad prefijada convienen en una sola característica común á todos ellos; la tendencia del niño, no ya sólo á la persecución constante de un fin, hermosa cualidad propia de la vocación inteligente, sino, con mayor intensidad todavía, á la *exclusión* de todas aquellas nociones, de todas aquellas cosas y de todas aquellas personas que no converjan de algún modo hacia el centro en que espera hallar el *summum* de la perfección y de la dicha. Una vez formado el núcleo de la peligrosa cristalización, nada se le suma ya espontáneamente que no sea capaz de una cristalización parecida.

(Continuará)

Ambrosio Paré

En Laval (Francia) nació el célebre cirujano Ambrosio Paré. Jugaba un dia con muchachos de su edad y todos corrian y saltaban. De repente uno de ellos cayó y no pudo levantarse. Se había hecho

una grave herida en la cabeza y la sangre manaba en abundancia. Todos sus camaradas espantados al ver la sangre y creyéndolo muerto, huyeron gritando. Solo el pequeño Ambrosio más valeroso y más compasivo á la vez se acercó á su amigo, le lavó la herida y la vendó con su pañuelo; despues como que el niño podia apenas moverse, lo cargó sobre sus hombros y lo llevó á casa de sus padres.

Esta serenidad y esta firmeza de carácter fueron pronto conocidos en el país. Un cirujano de los alrededores quiso conocerle y viendo que el joven no pedía más que instruirse lo tomó por practicante.

A partir de este momento Ambrosio Paré empezó á estudiar la cirugía, la cual renovó despues por sus descubrimientos. Fué médico del rey de Francia. Toda su vida es un largo ejemplo de trabajo, de ciencia, de abnegación y de molestia.

Cuando la peste estalló en París, el rey marchó de la ciudad; pero Ambrosio Paré, á pesar de ser su médico, no quiso acompañarle y se quedò en París para cuidar á los enfermos. Se expuso a todos los peligros y logró salvar con riesgo de su vida á muchos desgraciados.

Los soldados le llamaban el buen padre. Un dia en una campaña fué hecho prisionero por los españoles. No le habian conocido entre la multitud de prisioneros, pero uno de sus compañeros cayó enfermo, y el lo cuidó y lo salvó. Entonces se le reconoció en seguida y fué puesto en libertad.

Este grande hombre tenía una modestia igual á su genio. Un dia que se le felicitaba por una maravillosa cura que acababa de hacer, dió esta sencilla contestación que se ha hecho célebre:

«Yo le he aplicado el remedio, Dios le ha curado.»

David de Angers, célebre escultor, ha grabado estas palabras debajo de la estatua de Ambrosio Paré.

Traducción de Modesto Puig

NOTA: Convencido de que la biografía de los grandes hombres es uno de los factores que contribuyen á nuestro perfeccionamiento, he creido conveniente publicar en nuestro periodico la historia de Ambrosio Paré, que he traducido de un libro francés.

CURIOSIDADES

Decálogo del bañista.—Ahora que el calor aprieta y que el cuerpo pide meterse en el agua para refrescarse, bueno será que las personas que vayan á tomar baños tengan en cuenta los siguientes consejos preconizados par un doctor muy conocido:

1.º Antes de entrar en el baño, ya sea éste de mar ó de agua dulce, es necesario que el cuerpo esté completamente descansado y la piel desprovista de sudor.

2.º Es indispensable no tomar el baño, hasta tres horas después de haber comido, pues, de lo contrario, resultan trastornos graves en las funciones digestivas.

3.º La inmersión del cuerpo en el baño ha de ser brusca y total, mojando bien la cabeza para evitar congestiones; el uso de gorras impermeables es nocivo, pues la cabeza debe estar descubierta en el baño y el cabello en la mujer sujeto solamente con una trenza colgante á fin de que el peinado no sea obstáculo á que se moje el cuero cabelludo.

4.º El baño en los sujetos débiles, para que sea tónico, debe durar sólo de cinco á diez minutos; las personas robustas pueden soportarlo más tiempo. En todo caso debe abandonarse el baño cuando empieza á iniciarse el primer escalofrío de la segunda reacción, teniendo en cuenta que la primera reacción se produce á los dos minutos de estar en el agua, y la segunda de los diez á los quince.

5.º La ropa de baño para ambos sexos debe ser ligera y ceñida al cuerpo, pues las batas y bañadores anchos se oponen á la acción del agua y dificultan los movimientos que el bañista tiene que efectuar constantemente para evitar la perjudicial inacción de los músculos; así, pues, mientras se esté tomando el baño debe nadar el que sepa y el que no sepa necesita andar y mover los brazos sumergidos en el agua.

6.º Al salir del baño es preciso enjugarse el cuerpo sin pérdida de tiempo vestirse pronto y entregarse á un ejercicio moderado (paseo de 15 á 30 minutos) después del cual se procurará tomar algún alimento fuerte y bebida aromática caliente (café ó té) para que la reacción se a completa y el baño provechoso.

7.º El mejor baño es el de mar: conviene á todos los temperamentos y constituciones orgánicas y á más de ser un excelente medio higiénico, resulta un poderoso agente terapéutico en la curación de muchas enfermedades.

8.º Los individuos robustos deben tomar los baños con preferencia en el Cantábrico por el fuerte oleaje y la fría temperatura del agua.

9.º Los baños de mar en el Mediterráneo, cuyo oleaje es más tranquilo y en donde la temperatura del agua oscila entre 22 y 29 grados, convienen de preferencia á las personas débiles y de temperamento linfático y nervioso.

10. Las mejores horas para el baño son las primeras de la mañana y las últimas de la tarde, que es cuando la temperatura del agua está más elevada, pues en el mar alcanza su máximo á las diez de la mañana, siendo desde esta hora hasta las cuatro de la tarde cuando está más fría, cosa evidente aunque parezca absurda.

A estos diez preceptos queda reducida la regimentación higiénica del bañista; quien se bañe y los siga, obtendrá sin disputa grandes beneficios en su salud.

(De *La Tribuna*)

Gerona: Establecimiento tipográfico de LA LUCHA, Calle del Pavo, 6

Antigua Casa Albanesi

TIENDA DE LABORES DE SEÑORA
Y FLORES ARTIFICIALES

DE

AGUSTINA PRAT

Especialidad en sedas, lanas y algodones

SE DIBUJA PARA BORDAR

Calle de Ciudadanos, Esquina á la Plaza del Aceite

GERONA

Farmacia del Dr. Botét

CASSÁ DE LA SELVA

Vermicida del Dr. Botét contra las lombrices (*cuchs*). Caja con 18 papeles 1 peseta.

Licor de Guayacol con *hipofosfitos* del Dr. Botét. Para la tos inveterada. Frasco 2 ptas.

Emulsiode de aceite de hígado de bacalao con *hipofosfitos* del Dr. Botét. Frasco 1'50 peseta,

Antiescrofuloso del Dr. B. Carreras, preparado por los Sres. Botét: Frasco 3 ptas.

Vino de Geaciana Ferruginoso Despierta el apetito Frasco 1'25

MI COMPAÑERO DE ESCRITORIO

CÁLCULOS ABREVIADOS,
PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA RESOLVER CIERTAS OPERACIONES QUE
SE OFRECEN EN LOS ACTOS MÁS COMUNES DE LA VIDA.

Libro destinado á las personas que no han podido recibir un curso formal de aritmética, y poco versadas en contabilidad, para facilitarles la resolución de ciertos cálculos, conociendo solamente las cuatro operaciones de sumar, restar, multiplicar y partir, por

D. José Vilaret y Vila

De venta en las principales librerías y en casa de la familia del autor
EN CASSÁ DE LA SELVA

Al precio de 1'00 pesetas el ejemplar.

Dalmau Carles & Comp.^a

EDITORES — GERONA — (ESPAÑA)

Obras de 1.^a enseñanza, de reconocida utilidad pedagógica y de general aceptación

Originales de D. José Dalmáu Carles

Para el estudio de la *Aritmética*, de texto y premiadas con *Medalla de Oro* en la *Exposición Científica de Palais du Travail* de París:

Aritmética Razonada y Nociones de Álgebra.—*Tratado teórico-práctico demostrado, con aplicación á las diferentes cuestiones mercantiles.* Obra para Normales y Escuelas de Comercio. Más de 5.000 ejercicios y problemas para el cálculo mental y escrito. Libro del alumno. Grado profesional. 9.^a edición, 6'50 Ptas. *ejemplar.*

Lecciones de Aritmética, aplicadas á las diferentes cuestiones mercantiles.—1.^a PARTE.—Más de 2.500 ejercicios y problemas para el cálculo mental y escrito.—*Adoptada para la instrucción de S. M. el Rey D. Alfonso XIII.*—Libro del alumno.—Grado superior. 12.^a edición.—11 Ptas. *docena.*

Lecciones de Aritmética, aplicadas á las diferentes cuestiones mercantiles.—2.^a PARTE.—Más de 2.500 ejercicios y problemas y unas *Nociones elementales de Álgebra.*—*Adoptada para la instrucción de S. M. el Rey D. Alfonso XIII.*—Libro del alumno.—Grado superior.—12.^a edición.—12 pesetas *docena.*

Resúmen de las Lecciones de Aritmética, aplicadas á las diferentes cuestiones mercantiles.—Más de 2.000 ejercicios y problemas para el cálculo mental y escrito.—Libro del alumno.—Grado medio.—16.^a edición.—8 Ptas. *docena.*

Rudimentos de Aritmética.—Un tomito para vencer las primeras dificultades de la enseñanza.—Más de 1.000 ejercicios para el cálculo mental y escrito.—Libro del alumno.—Grado elemental.—8.^a edición.—6 Ptas. *docena.*

Soluciones analíticas de los ejercicios y problemas contenidos en todas las obras anteriores.—Libro del maestro.—Colección selecta de más de 5.000 ejercicios y problemas, aritméticos algebraicos y geométricos, con las soluciones razonadas.—libro único en su clase en España.—4.^a edición.—7'50 Ptas. *ejemplar.*

Para la Enseñanza de la Lectura

El Camarada.—Libro 1.^o de un *Método Completo de Lectura y Escritura simultáneas.*—Lecciones de cosas.—Ejercicios de Lenguaje y reflexión.—100 grabados.—Páginas á dos colores. De texto.—Cubierta al cromo.—2.^a edición.—11 pesetas *docena.* El mismo libro, dividido en 2 libritos ó cartillas, cubiertas al cromo, á 6 ptas. *docena.*

Infancia.—Libro 2.^o del *Método Completo de Lectura.*—Hermosísimos trabajos sobre *Historia, Ciencia y Educación*; fabulitas cortasy escogidas para ejercitar al niño en la declamación, y multitud de lecturas in conográficas.—Lecciones de cosas.—294 grabados.—Precio: 10 ptas. *docena.* De texto.

Lecciones de Cosas.—Libro 3.^o del *Método Completo de Lectura.*—Texto sugestivo y escogido.—Cubierta al cromo.—8'50 ptas. *docena.*

Deberes.—Libro 4.^o del *Método Completo de Lectura* (En prensa.)

Para la enseñanza del Derecho

Rudimentos de Derecho.—Más de 70 grabados y multitud de notas para hacer este estudio ameno é interesante.—Precio, 10 Ptas. docena. De texto.

OTRAS OBRAS

Cuaderno de notas diarias y Libro de la Caja de Ahorros Escolar, por J. DALMAU CARLES.—Libro destinado á establecer comunicación diaria entre la Escuela y el hogar.—6.^a edición.—Precio, 6 Ptas. docena.

Registro de efectos á cobrar y pagar, por J. DALMAU CARLES.—Registro sencillísimo, indispensable para los alumnos de las clases de *Teneduría de libros*.—Precio, 0'50 Ptas. ejemplar.

Caligrafía moderna, por J. DALMAU CARLES.—Método ilustrado para escribir los caracteres inglés, redondo, gótico y bastardo francés.—Detalle del método.—Del n.º 1 al 12, *Letra inglesa*.—Del n.º 13 al 16, *Letra redonda*.—Del n.º 17 al 19, *Letra bastarda francesa*.—Del n.º 20 al 22, *Letra gótica*.—Precio, 6 Ptas. al 100.

Historia de España, por D. JUAN BOSCH Y CUSÍ, Profesor Normal.—*Cubierta alegórica al cromo*.—Más de 60 grabados y 9 mapas.—Precio, 6'50 Ptas. la docena.

Historia Sagrada, con problema de Ética, por D. Silvestre Santaló Polvorell, Bachiller en Artes y Profesor Normal.—*Cubierta alegórica al cromo*.—Multitud de grabados.—Precio, 7 Ptas. docena.

Pídanse libros de muestra, gratis.

Librería general: Papelería, Dibujo, Objetos de escritorio, etc., etc.

Peluquería Antiséptica

DE

MATEO CALZADA

Servicios desinfectados para cada caballero.

SOLEYADOR, 13

Cassá de la Selva